

CONTRACT DE PRESTĂRI SERVICII
Nr. J-AC 129 / 10.07.2024

1. PĂRȚILE CONTRACTANTE

În conformitate cu prevederile art. 7, alin. (5) din Legea 98/2016 privind achizițiile publice, se încheie prezentul contract de achiziție publică:

Între

1.1. SECTORUL 1 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Sediul: Bulevardul Banu Manta nr. 9, Sector 1, București
Telefon: 021.319.10.13
Fax: 021.319.10.27
E-mail: registratura@primarias1.ro
C.I.F.: RO 4505359
Cont: RO34TREZ7015006XXX000216, deschis la Trezoreria Sectorului 1,
reprezentată prin domnul Director Executiv în cadrul Direcției Management Economic și
Primarul Sectorului 1 al Municipiului București, Ordonator de credite, doamna **Clotilde-Marie-Brigitte**
ARMAND, în calitate de **ACHIZITOR**, pe de o parte,

și

1.2. S.C. FMV EINKAUF S.R.L.

Sediul:
Cod fiscal: RO 34927070
Nr. O.N.R.C.: J40/10447/2015
Telefon:
E-mail:
Cont: deschis la Trezoreria Sector 1
Reprezentată de cu funcția de Administrator în calitate de **PRESTATOR**, pe de altă parte, au
convenit încheierea prezentului Contract, cu respectarea Condițiilor Contractuale.

2. DEFINIȚII

În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a) Contract - prezentul contract și toate anexele sale;
- b) Achizitor și prestator - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c) Prețul contractului - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d) Servicii - activități a caror prestare face obiect al contractului;
- e) Zi - zi calendaristică; An - 365 de zile
- f) Regulamentul General privind Protecția Datelor sau GDPR - Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE, publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 119 (4.5.2016) și aplicabil de la 25 mai 2018.
- g) Date cu caracter personal - orice informații privind o persoană fizică identificată sau identificabilă („persoana vizată”); o persoană fizică identificabilă este o persoană care poate fi identificată, direct sau indirect, în special prin referire la un element de identificare, cum ar fi un nume, un număr de identificare, date de localizare, un identificator online, sau la unul sau mai multe elemente specifice, proprii identității sale fizice, fiziologice, genetice, psihice, economice, culturale sau sociale.

- h) Prelucrare date cu caracter personal- orice operațiune sau set de operațiuni efectuate asupra datelor cu caracter personal sau asupra seturilor de date cu caracter personal, cu sau fără utilizarea de mijloace automatizate, cum ar fi colectarea, înregistrarea, organizarea, structurarea, stocarea, adaptarea sau modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, divulgarea prin transmitere, diseminarea sau punerea la dispoziție în orice alt mod, alinierea sau combinarea, restricționarea, stergerea sau distrugerea.
- i) Operator - persoană fizică sau juridică, autoritatea publică, agenția sau alt organism care, singur sau împreună cu altele, stabilește scopurile și mijloacele de prelucrare a datelor cu caracter personal; atunci când scopurile și mijloacele prelucrării sunt stabilite prin dreptul Uniunii Europene sau dreptul intern, operatorul sau criteriile specifice pentru desemnarea acestuia pot fi prevăzute în dreptul Uniunii Europene sau în dreptul intern;
- j) Încalcarea securității datelor cu caracter personal - o încălcare a securității care duce, în mod accidental sau ilegal, la distrugerea, pierderea, modificarea, sau divulgarea neautorizată a datelor cu caracter personal transmise, stocate sau prelucrate într-un alt mod, sau la accesul neautorizat la acestea.

3. INTERPRETARE

3.1. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2. Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

4. OBIECTUL PRINCIPAL AL CONTRACTULUI

4.1. Prestatorul va asigura menținerea în parametri optimi de funcționare și siguranță, cu respectarea legii nr. 64/2008, a ordinului inspectorului șef de stat nr. 130/2011 pentru aprobarea metodologiei privind autorizarea operatorului responsabil cu supravegherea tehnică a instalațiilor și echipamentelor din domeniul ISCIR – operator RSVTI, conform cerințelor din caietul de sarcini.

4.2. Achizitorul se obligă să plătească prestatorului prețul convenit pentru prestarea corespunzătoare a serviciilor prevăzute la art. 4.1, în conformitate cu prevederile contractului.

5. PREȚUL CONTRACTULUI, MODALITATE DE PLATĂ

5.1. Valoarea contractului pentru prestarea corespunzătoare a serviciilor prevăzute la art. 4.1, plătitbil prestatorului de către achizitor este de **25.920,00 lei fără TVA**, respectiv **30.844,80 lei cu TVA**, defalcată astfel:

PS1: 18 x 6 luni x 160 lei = 17.280,00 lei fără TVA, respectiv **20.563,20 lei cu TVA**

DISPENSARE: 9 x 6 luni x 160 lei = 8.640,00 lei fără TVA, respectiv **10.281,60 lei cu TVA**

5.2. Prețul contractului prevăzut la art. 5.1 este fix – nu se indexează/ ajustează/ actualizează.

5.3. Plata serviciilor se va efectua după efectuarea recepției serviciilor și înregistrarea de către Achizitor a facturii emise de Prestator.

6. DURATA CONTRACTULUI

6.1. Durata prezentului contract este de la data semnării acestuia și până la data de **31.12.2024** cu posibilitatea prelungirii până la 30.04.2025, dacă vor exista credite bugetare cu această destinație, în conformitate cu art. 165 din H.G. nr. 395/2016 privind Normele metodologice de aplicare a Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice.

7. OBLIGAȚIILE PRESTATORULUI

7.1. Prestatorul se obligă să presteze serviciile în concordanță cu regulile specifice și prevederile legale aplicabile în domeniu, să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane și materiale, pentru îndeplinirea contractului.

7.2. Prestatorul se obligă să mențină în parametri optimi de funcționare și siguranță, cu respectarea Legii nr. 64/2008, a ordinului inspectorului șef de stat nr. 130/2011 pentru aprobarea metodologiei privind autorizarea operatorului responsabil cu supravegherea tehnică a instalațiilor și echipamentelor din domeniul ISCIR – operator RSVTI, conform cerințelor din caietul de sarcini anexat.

7.3. Prestatorul se obligă să emită factura corespunzătoare serviciilor prestate și să o înregistreze la sediul achizitorului numai după recepționarea serviciilor de către achizitor potrivit clauzelor prezentului contract.

7.4. Prestatorul se obligă să nu transfere total sau parțial obligațiile asumate prin prezentul contract.

7.5. Prestatorul se obligă să pastreze confidențialitatea tuturor informațiilor furnizate de către achizitor, conform prevederilor prezentului contract.

7.6. Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricăror reclamații și acțiuni în justiție, care rezultă din încălcarea unor drepturi în legătură cu prestarea serviciilor specificate la art. 4.1, precum și pentru daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente acestora.

8. OBLIGAȚIILE ACHIZITORULUI

8.1. Achizitorul se obligă să desemneze o persoană de contact care să asigure comunicarea între părți și să urmărească derularea contractului.

8.2. Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit pentru îndeplinirea corespunzătoare a contractului, în termen de cel mult 30 de zile de la înregistrarea facturii emise de către Prestator.

8.3. Achizitorul se obligă să pună la dispoziția Prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le-a solicitat și pe care le consideră necesare îndeplinirii contractului.

9. RECEPȚIA SERVICIILOR PRESTATE

9.1. Recepția serviciilor se realizează pe baza următoarelor documente: Factura fiscală, Raport de revizie tehnică curentă.

10. CESIUNEA

10.1. Este interzisă cesiunea obligațiilor născute din contract.

10.2. Prestatorul poate cesiona creanțele născute din contract numai cu acordul expres al achizitorului; în lipsa acordului, cesiunea nu îi este opozabilă achizitorului, prin urmare nu produce efecte.

10.3. Cesiunea creanțelor născute din contract nu va exonera prestatorul de nicio responsabilitate privind oricare dintre obligațiile asumate prin contract.

11. FORȚA MAJORĂ

11.1. Forța majoră este orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil care face imposibilă executarea contractului. Pot fi considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții aparute ca urmare a unei carantine, embargou.

11.2. Forța majoră trebuie să fie constatată de o autoritate competentă.

11.3. Partea care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

11.4. Forța majoră exonerează părțile de îndeplinirea obligațiilor asumate prin contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

11.5. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

12. CAZUL FORTUIT

12.1. Cazul fortuit este un eveniment care nu poate fi prevăzut nici împiedicat de către partea care ar fi trebuit să răspundă dacă evenimentul nu s-ar fi produs.

12.2. Partea afectată de cazul fortuit are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acestuia.

12.3. Dacă evenimentul fortuit a produs o imposibilitate totală și definitivă de executare a oricăreia dintre

obligățiile contractuale, atunci contractul este desființat de plin drept și fără vreo notificare, chiar din momentul producerii evenimentului fortuit.

13. IMPREVIZIUNEA

13.1. Părțile își vor executa obligațiile asumate prin contract, chiar dacă executarea lor a devenit mai oneroasă din cauza schimbării excepționale a unor împrejurări care nu au putut fi prevăzute înainte de semnarea contractului.

13.2. În situația în care schimbarea excepțională a împrejurărilor conduce la executarea excesiv de oneroasă a contractului, făcând vădit injustă obligarea oricăreia dintre părți la îndeplinirea obligațiilor sale, părțile pot stabili, de comun acord, una din următoarele măsuri:

- a) adaptarea contractului, pentru a distribui în mod echitabil între părți pierderile și beneficiile rezultate din schimbarea excepțională a împrejurărilor;
- b) încetarea contractului.

14. PUNERE ÎN ÎNTÂRZIERE. PENALITĂȚI.

14.1. Oricare dintre părți este pusă de drept în întârziere dacă, din vina sa exclusivă, nu respectă oricare dintre termenele stabilite în contract.

14.2. În cazul în care prestatorul nu respectă, din vina sa exclusivă, termenele asumate prin prezentul contract, achizitorul are dreptul de a aplica penalități în valoare de 0,01% din prețul prestației neîndeplinite pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor asumate.

14.3. În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen de 30 de zile de la expirarea perioadei stabilite, atunci acesta va plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu 0,01% pe zi pentru fiecare zi de întârziere.

15. PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

15.1. Atunci când prelucrează date cu caracter personal în legătură cu prezentul contract, fiecare parte se obligă să se conformeze cu legislația aplicabilă privind protecția datelor cu caracter personal, respectiv cu regulamentul nr. 679/2016 și cu orice norme general obligatorii adoptate în legătură cu protecția datelor cu caracter personal.

15.2. Fiecare parte, atunci când va divulga celeilalte părți date cu caracter personal privind angajații/reprezentanții săi în scopul executării contractului, se va asigura că va divulga numai informațiile necesare acestui scop.

15.3. Fiecare parte va solicita celeilalte părți numai datele cu caracter personal necesare executării contractului și, în măsura în care există alt scop pentru care solicită datele cu caracter personal, va justifica această solicitare furnizând informațiile impuse de legislația aplicabilă, respectiv de art. 13-14 din regulamentul nr. 679/2016 și/sau de orice articol sau normă care înlocuiește sau completează aceste prevederi.

16. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

16.1. Prezentul contract poate înceta prin oricare din următoarele modalități:

- a) Executarea contractului;
- b) Nerespectarea termenelor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil și repetat, dă dreptul părții lezate de a considera contractul reziliat de drept, fără judecată și fără punerea în întârziere;
- c) Denunțare unilaterală de către oricare dintre părți, cu condiția transmiterii unui preaviz cu cel puțin 15 zile înaintea datei de la care se dorește încetarea contractului. Denunțarea nu produce efecte în privința prestațiilor executate sau care se află în curs de executare;
- d) Judecătorul-sindic a decis, prin sentință sau, după caz, prin încheiere, intrarea în procedura de faliment a prestatorului. Încetarea contractului se va produce la data emiterii sentinței/încheierii;
- e) Pe numele prestatorului/ persoanelor din conducerea prestatorului/persoanelor autorizate

desemnate de prestator pentru îndeplinirea contractului a fost emisă o hotărâre judecătorească definitivă pentru participarea la activități de criminalitate organizată, pentru corupție, fraudă și/ sau spălare de bani. Încetarea contractului se va produce la data emiterii hotărârii judecătorești definitive.

17. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

17.1. Achizitorul și prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care poate apărea între ei în cadrul sau în legătura cu îndeplinirea contractului.

17.2. Orice litigiu decurgând din sau în legătură cu acest contract, inclusiv referitor la încheierea, executarea ori desființarea lui, se va soluționa prin arbitrajul Curții de Arbitraj Comercial Internațional de pe lângă Camera de Comerț și Industrie a României în conformitate cu Regulile de procedură arbitrală ale Curții de Arbitraj Comercial Internațional, în vigoare, publicate în Monitorul Oficial al României, Partea I.

18. LIMBA CARE GUVERNEAZĂ CONTRACTUL

18.1. Limba care guvernează contractul este limba română.

19. COMUNICĂRI

19.1. Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

19.2. Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

19.3. Comunicările între părți se pot face verbal, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării, în cel mult o zi lucrătoare de la comunicare.

20. LEGEA APLICABILĂ CONTRACTULUI

20.1. Contractul va fi interpretat conform legilor din România și normelor de drept comunitar cu aplicare directă în țările membre.

21. CLAUZE FINALE

21.1. Orice modificare a clauzelor și/sau ale documentelor contractului se poate face numai prin semnarea de către ambele părți a unui act adițional la contract.

21.2. Părțile declară că au înțeles și acceptă toate clauzele din prezentul contract. Prezentul contract reprezintă voința părților și anulează orice alte înțelegeri anterioare, verbale sau scrise.

21.3. Părțile declară că acceptă în mod expres clauzele referitoare la punere în întârziere, reziliere, denunțare unilaterală, imprevizune și că nu le consideră ca fiind clauze neuzuale, în înțelesul art. 1203 Cod Civil.

21.4. Dacă oricare dintre clauzele prezentului contract este declarată nulă potrivit legii, celelalte clauze contractuale rămân valabile și continuă să producă efecte între părți. Părțile vor înlocui clauza declarată nulă cu o clauză valabilă.

Părțile au înțeles să încheie prezentul contract astăzi, 10.07.2024, în două exemplare originale, egal autentice, câte unul pentru fiecare parte.

ACHIZITOR,
SECTORUL 1 al MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
Primar



DIRECȚIA DE MANAGEMENT ECONOMIC
Director Executiv

SERVICIUL LEGISLAȚIE
ȘI AVIZARE CONTRACTE
Sef Serviciu

DIRECȚIA GENERALĂ ADMINISTRAȚIE PUBLICĂ LOCALĂ
Director General Adjunct

SERVICIUL ADMINISTRATIV
Sef Serviciu

DIRECȚIA INVESTIȚII
Director Executiv

SERVICIUL ACHIZIȚII PUBLICE
Sef Serviciu

SECTORUL 1 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
VIZAT CFPP

VIZAT C.F.P.P.

PRESTATOR,

S.C. FMV EINKAUF S.R.L.
Administrator

